

International Bilingual School at Tainan Science Park

Regulations and Supplementary Provisions of Grading Policy

國立南科國際實驗高級中學雙語部學生學習評量補充規定

113 年 8 月 29 日校務會議通過

Passed in the Schoolwide Staff meeting on August 29, 2024

第一條 Article 1

本補充規定依據下述法源訂定之：

This Supplementary Regulation is based on:

一、高級中等學校學生學習評量辦法。

Regulations for Student Learning Assessment in Senior High Schools.

二、國民小學及國民中學學生成績評量辦法。

Regulations for Student Performance Assessment in Elementary and Junior High Schools.

三、臺南市國民小學學生成績評量補充規定。

Supplementary Provisions for Student Performance Assessment in Tainan City Elementary Schools.

第二條 Article 2

高級中等學校（以下簡稱學校）學生學習評量，應以了解學生學習情形，激發學生多元潛能，培養學生核心素養，促進學生適性發展為目的，並作為教師教學及輔導之依據。

The student learning assessment in senior high schools (hereinafter referred to as "schools") shall aim to understand students' learning situations, stimulate students' diverse potential, cultivate students' core competencies, and promote students' appropriate development. It shall also serve as a basis for teachers' instruction and guidance.

補充規定：Supplementary Provisions:

本校雙語部學生之成績評量，除法令另有規定外，悉依本補充規定辦理。

The performance assessment of students in IBST shall be conducted in accordance with these Supplementary Provisions, unless otherwise stipulated by law.

第三條 Article 3

學校學生學習評量，包括學業成績評量及德行評量。

Student learning assessments in schools include academic performance assessments and conduct evaluations.

第四條 Article 4

學生學業成績評量，採百分制評定，並得註記質性文字描述。

The assessment of students' academic performance shall be based on a percentage system, and qualitative descriptive annotations may be added.

學生學業成績評量參照學生身心發展及個別差異，並依照學科及活動性質，兼顧認知、技能及情意學習結果，採用多元方式考查，並於日常及定期為之；其各科目日常及定期學業成績評量之占分比率，由學校定之。

The assessment of students' academic performance shall consider students' physical and mental development, individual differences, and the nature of subjects and activities. It shall encompass cognitive, skill, and affective learning outcomes, using diverse assessment methods conducted both regularly and periodically. The ratio of daily and term assessments for each subject shall be determined by the school.

前項多元評量，得採筆試、作業、口試、表演、實作、實驗、見習、參觀、報告、資料蒐集整理、鑑賞、晤談、實踐、自我評量、同儕互評或檔案評量等方式辦理。

The aforementioned diverse assessments may include written tests, assignments, oral exams, performances, practical exercises, experiments, internships, visits, reports, data collection and organization, comprehension and appreciation, interviews, practical applications, self-assessments, peer evaluations, or portfolio assessments.

補充規定：Supplementary Provisions:

一、學業成績考查，其方式及比重如下：

The methods and weightings for the assessment of academic performance are as follows:

(一) 日常考查：百分之六十，進行多元評量考察。

Daily assessments: 60%. Students will be assessed through diverse evaluation methods.

(二) 定期考查：百分之四十。舉辦二次定期評量(每次百分之二十)。

Term assessments: 40%. Two periodic assessments will be conducted (each accounting for 20%).

(三) 學年學業成績是第一學期學業成績和第二學期學業成績的平均值。

The academic performance for the school year is the average of the academic performance from the first semester and the second semester.

第一學期 (1st Semester)	第二學期 (2nd Semester)	學年成績 (Semester Grade)
日常考查 Daily 60% 定期考查 Term Exam 40%	日常考查 Daily 60% 定期考查 Term Exam 40%	兩學期平均值 Average of the grades from the two semester.

二、學期成績總平均之計算為各科目學期學業成績乘以各該科目修習小時數所得之總和，再除以總修習小時數。

The calculation of the semester grade point average is the sum of the academic performance for each subject, multiplied by the number of class hours for that subject, divided by the total number of class hours.

三、各科學期成績經任課教師評定後送交註冊組後，不得逕自更改。但如發現試卷評分或成績計算有錯誤者得由任課老師會同註冊組查證屬實，經部門核定後始可更正。

Once the semester grades for each subject have been evaluated by the respective teachers and submitted to the registrar, they cannot be changed without authorization. However, if there are errors in the grading of the exam papers or in the calculation of grades, the subject teacher, along with the registrar, can verify and correct the errors after departmental approval.

註1: 符合民小學及國民中學學生學習評量辦法第七條

Note 1: In accordance with Article 7 of the Regulations for Student Learning Assessment in Elementary and Junior High Schools

國民中小學學生學習評量時機，分為平時評量及定期評量二種。

The timing of student learning assessments in elementary and junior high schools is divided into daily assessments and term assessments

領域學習課程評量，應兼顧平時評量及定期評量；彈性學習課程評量，應以平時評量為原則，並得視需要實施定期評量。

For domain learning courses, assessments should include both daily assessments and term assessments. For flexible learning courses, regular assessments should be the primary method, with periodic assessments conducted as needed.

前項平時評量中紙筆測驗之次數，於各領域學習課程及彈性學習課程，均應符合第四條第四款最小化原則；定期評量中紙筆測驗之次數，國民小學一年級及二年級，每學期至多二次，國民小學三年級至國民中學三年級，每學期至多三次。

The number of paper-and-pencil tests in formative assessments for both domain and flexible learning courses should comply with the minimization principle specified in Article 4, Item 4. For summative assessments, the number of paper-and-pencil tests shall be up to two times per semester for first and second grades in elementary school, and up to three times per semester for third grade in elementary school through third grade in junior high school.

學生因故不能參加定期評量，經學校核准給假者，得補行評量；其成績以實得分數計算。

Students who cannot attend term assessments due to valid reasons and have been granted leave by

the school may require supplementary evaluation, with their scores calculated based on actual performance.

日常生活表現以平時評量為原則，評量次數得視需要彈性為之。

Life skills performance is assessed based on daily evaluations, with the frequency of assessments adjusted flexibly as needed.

註 2: 符合臺南市國民小學學生成績評量補充規定第六點

Note 2: In accordance with Point 6 of the Supplementary Provisions for Student Performance Assessment in Tainan City Elementary Schools

領域學習課程之定期評量每學期二次至三次，且定期評量與平時評量占各領域學習課程學期成績百分之五十。

Term assessments for domain learning courses should be conducted two to three times per semester.

Term assessments and daily evaluations each account for 50% of the semester grade for each subject area.

第 五 條 Article 5

學業成績評量之科目，依高級中等學校課程綱要（以下簡稱課程綱要）之規定。

The subjects for the assessment of academic performance shall be in accordance with the curriculum guidelines for senior high schools (hereinafter referred to as "curriculum guidelines").

每一科目學分之計算，以每學期每週修習一節或總修習節數達十八節，為一學分。

The calculation of credits for each subject is based on the guideline that one credit equals one period per week per semester, or a total of eighteen periods.

補充規定：Supplementary Provisions:

一、本條僅適用9到12年級學生，不適用1到8年級學生。

This article applies only to students in grades 9 to 12 and does not apply to students in grades 1 to 8.

二、1到8年級學生，透過校方認可之線上課程平台修習各式課程，修習之線上課程即使通過，因不適用學分制度，故無學分計算列入之需求。學生修習通過後之線上課程，未來將不得用來免修雙語部9到12年級之必修學分課程。

Students from grades 1 to 8, who take various courses through school-approved online course platforms, will not have their completed online courses counted for credit, as they are not applicable under the credit system. Online courses completed by students will not be used to exempt mandatory credits for IBST grades 9-12 in the future.

三、9到12年級，每週4-6節/小時的課程每學期提供0.5學分，每學年1學分。每周少於4節/小時的課程每學期將獲得0.25學分，每學年0.5學分。個別科目成績將按學期給出，並且僅對及格成績給予學分。如果學生在第一學期或第二學期的某門科目不及格，但學年平均成績等於或高於六十分，則該學生仍可獲得學年學分。

For grades 9 through 12, courses offered for 4-6 periods/hours per week will earn 0.5 credits per semester and 1 credit per academic year. Courses offered for fewer than 4 periods/hours per week will earn 0.25 credits per semester and 0.5 credits per academic year. Individual subject grades will be given on a semester basis, and credits will only be awarded for passing grades. If a student fails a subject in either the first or second semester, but their annual average grade is 60 or higher, the student will still receive annual credit.

四、如果9至12年級的學生參加補考後，所獲得的總學分少於學年所需學分的一半，則需要留級。但若學生寒暑假自行於校方認可之線上課程平台上修畢該科課程並取得學分，並於新學期開學前提出學分補修通過成績單，則學校會認可其成績和學分，本校成績單將註記該課程由校方認可之線上課程平台修畢並取得學分。

If a student in grades 9 through 12 obtains less than half of the required annual credits after attending re-assessment, they will need to repeat the grade. However, if a student completes and earns credits for a course through school-approved online course platforms during summer or winter break and submits a passing grade report for credit recovery before the start of the new semester, the school will recognize their grades and credits. The school transcript will note that the course was completed and

credited through school-approved online course platforms.

第六條 Article 6

學生於定期學業成績評量時，因故不能參加全部科目或部分科目之評量，經學校核准給假者，學校得審酌其請假事由後，准予補行考試或採其他方式評量之；其評量方式、成績採計及登錄，由學校定之。

If a student is unable to participate in the assessment for all or part of the subjects during term evaluations due to valid reasons, and the leave is approved by the school, the school may, after considering the reason for the leave, allow make-up exams or use other forms for assessment. The methods of assessment, calculation, and recording of grades shall be determined by the school.

補充規定：Supplementary Provisions:

一、每個學期皆有二次定期評量，學生因故缺考者皆不予提前考試，學生必須於返校當日於雙語部辦公室報到，直至補考完(至多一天半)才能進教室。

There are two summative assessments each semester. **Students who miss an exam for any reason will not be allowed to take the exam in advance.** Students must report to the IBST office on the day they return to school and stay there until they have completed the makeup exam (up to one and a half days) before they can enter the classroom.

二、經學校核准給假者補行考試之成績計算如下：

For students granted leave by the school, the calculation of makeup exam grades is as follows:

(一) 公假：參加定期考察，成績核實給分或以其他方式評量。

Official Leave: For those attending periodic assessments, grades will be given based on actual performance or assessed through other means.

(二) 病假、喪假、產前假、娩假、流產假、育嬰假：學生須檢附相關證明，成績核實給分。

Sick Leave, Bereavement Leave, Prenatal Leave, Maternity Leave, Miscarriage Leave, Parental Leave: Students must provide relevant documentation, and grades will be given based on actual performance.

(三) 因事假缺考者：Personal Leave:

1. 其補考成績在六十分以下者，依實得分數計算。

For scores below 60, the actual score will be recorded.

2. 超過六十分者：

For scores above 60:

(1) 1到6年級學生，超過部分之分數以百分之八十計算。

For students in grades 1 to 6, the portion exceeding 60 will be calculated at 80%.

(2) 7到12年級學生，超過部分之分數以百分之七十計算。

For students in grades 7 to 12, the portion exceeding 60 will be calculated at 70%.

Make-up Exam Grading Reference				
	G1-G6		G7-G12	
original score	20% penalty	score earned	30% penalty	score earned
formula	$60 + (n-60) * 0.8$		$60 + (n-60) * 0.7$	
100	$60 + (100-60) * 0.8$	92	$60 + (100-60) * 0.7$	88
90	$60 + (90-60) * 0.8$	84	$60 + (90-60) * 0.7$	81
80	$60 + (80-60) * 0.8$	76	$60 + (80-60) * 0.7$	74
70	$60 + (70-60) * 0.8$	68	$60 + (70-60) * 0.7$	67
60	60		60	
50	50		50	

註 1: 符合臺南市國民小學學生成績評量補充規定第七點

Note 1: In accordance with Point 7 of the Supplementary Provisions for Student Performance Assessment in Tainan City Elementary Schools

學生於學校辦理定期評量時，因故請假缺考者，應於該學期結束前補考。學生定期評量無故缺考時，除不得補考外，學生缺考之定期評量成績應以零分計算。

When students are absent from a term examination due to approved leave, they must take a makeup exam before the end of the semester. If a student misses a summative examination without a valid reason, they will not be permitted to take a makeup exam, and their score for the missed assessment will be recorded as zero.

前項補考學校得另行命題，其成績計算方式如下：

For makeup exams, the school may provide different test questions. The calculation of grades is as follows:

一、因公、喪、病、產假或不可抗力事由請假缺考者，按實得分數計算。

For absences due to public duties, bereavement, illness, maternity leave, or force majeure, grades will be based on actual performance.

二、因事假缺考者，其補考成績在六十分以下者，依實得分數計算；超過六十分者，超過部分之分數以百分之八十計算。

For absences due to personal reasons, if the makeup exam score is below 60, it will be based on the actual score. If the score exceeds 60, the portion exceeding 60 will be calculated at 80%.

第七條 Article 7

學期學業成績總平均之計算，為各科目學期學業成績乘以各該科目學分數所得之總和，再除以總學分數。學年學業成績總平均之計算，以該學年度各學期學業成績總平均成績平均之。

The calculation of the semester grade point average (GPA) is the sum of the academic performance for each subject, multiplied by the number of class hours for that subject, divided by the total number of class hours. The annual GPA is calculated as the average of the semester GPAs for that academic year.

各科目學年學業成績之計算，以該學年度該科目各學期學業成績平均之；學生各科目學期學業成績，依第十條第二項規定應予補考者，其該科目學年學業成績之計算，以其該科目該學年各學期原成績或補考成績擇優登錄計算，不得與該科目重修或補修後之成績平均計算。

The calculation of the annual academic performance for each subject is the average of the semester academic performances for that subject in that academic year. For subjects in which students are required to take a makeup exam according to Article 10, Paragraph 2, the calculation of the annual academic

performance for that subject will use either the original or the makeup exam score, whichever is higher. It cannot be averaged with the grades from retaken or supplementary courses.

各科目學期學業成績之計算，遇小數點時，採四捨五入法，取整數計算；學期、學年學業成績總平均及各科目學年學業成績之計算，取小數點後一位數，第二位數採四捨五入法進入第一位數。

When calculating the semester academic performance for each subject, rounding is applied: scores are rounded to the nearest whole number. For the calculation of the semester and annual GPAs and the annual academic performance for each subject, scores are rounded to the nearest tenth place, with the second decimal place rounded up if it is 5 or higher.

補充規定：

一、每次定期評量後書面通知學生家長一次。

After each summative assessment, a written notification will be sent to the student's parents.

二、學科課程被歸類為以下其中一個類別：語言與文學、數學、社會、自然科學、選修課程。

Subject courses are classified into one of the following categories: Language and Literature, Mathematics, Social Studies, Science, Electives.

三、學生的學業表現以百分比表示，其中六十百分比是及格分數。百分比將四捨五入到小數點第一位。

Students' academic performance is expressed as a percentage, with 60% being the passing score.

Percentages are rounded to the nearest tenth place.

四、1到8年級學生，學業成績按照以下標準計算：

For students in grades 1 to 8, academic performance is given by the following scale:

A ⁺	100 – 97.0	A	96.9 – 93.0	A ⁻	92.9 – 90.0
B ⁺	89.9 – 87.0	B	86.9 – 83.0	B ⁻	82.9 – 80.0
C ⁺	79.9 – 77.0	C	76.9 – 73.0	C ⁻	72.9 – 70.0
D ⁺	69.9 – 67.0	D	66.9 – 63.0	D ⁻	62.9 – 60.0
F	59.9 – 0				

五、9到12年級學生：學生的平均成績點數(Grade Point Average GPA)是透過加權平均計算的；將所獲得的總成績點數數除以所修課程的總門數。在進階(Honors)課程中獲得A、B、C或D分數的學生將額外獲得0.5成績點數，而在大學先修(A.P.)課程中獲得A、B、C或D分數的學生將額外獲得1.0成績點數。以下圖表顯示了進階(Honors)課程和大學先修(A.P.)課程的加權情況：

For students in grades 9 to 12, the Grade Point Average (GPA) is calculated through weighted averaging; the total grade points earned are divided by the total number of courses taken. Students who receive an A, B, or C in Honors courses will receive an additional 0.5 grade point, while those who receive an A, B, or C in Advanced Placement (A.P.) courses will receive an additional 1.0 grade point. The following chart shows the weighting for Honors and A.P. courses:

Letter Grade	A ⁺	A	A ⁻	B ⁺	B	B ⁻	C ⁺	C	C ⁻	D ⁺	D	D ⁻	F
Percentage Grade	100 ~ 97	96.9 ~ 93.0	92.9 ~ 90.0	89.9 ~ 87.0	86.9 ~ 83.0	82.9 ~ 80.0	79.9 ~ 77.0	76.9 ~ 73.0	72.9 ~ 70.0	69.9 ~ 67.0	66.9 ~ 63.0	62.9 ~ 60.0	59.9 ~ 0
GPA (Standard)	4.3	4.0	3.7	3.3	3.0	2.7	2.3	2.0	1.7	1.3	1.0	0.7	0
GPA (Honors)	4.8	4.5	4.2	3.8	3.5	3.2	2.8	2.5	2.2	1.8	1.5	1.2	0
GPA(AP)	5.3	5.0	4.7	4.3	4.0	3.7	3.3	3.0	2.7	2.3	2.0	1.7	0

註 1:符合國民小學及國民中學學生學習評量辦法第十條

Note 1: In accordance with Article 10 of the Regulations for Student Learning Assessment in Elementary and Junior High Schools

國民中小學學生領域學習課程及彈性學習課程之平時及定期學習評量結果，應依評量方法之性質以等第、數量或質性文字描述記錄之。前項各領域學習課程及彈性學習課程之學習評量，至學期末，應綜合全學期各種評量結果紀錄，參酌學生人格特質、特殊才能、學習情形與態度等，評量及描述學生學習表現，並得視需要提出未來學習之具體建議。

The results of formative and summative learning assessments for domain learning courses and flexible learning courses should be recorded using grades, numerical values, or qualitative descriptions according to the nature of the assessment method. At the end of the semester, the assessment results for each domain and flexible learning course should be combined to evaluate and describe students' learning performance, taking into account their personality traits, special talents, learning conditions, and attitudes. Specific suggestions for future learning may be provided if necessary.

領域學習課程之評量結果，應以優、甲、乙、丙、丁之等第，呈現各領域學習課程學生之全學期學習表現；其等第與分數之轉換如下：

The assessment results for domain learning courses should be presented in grades, with the following grade-to-score conversions:

一、優等：九十分以上。A: 90 and above.

二、甲等：八十分以上未滿九十分。B: 80 to less than 90.

三、乙等：七十分以上未滿八十分。C: 70 to less than 80.

四、丙等：六十分以上未滿七十分。D: 60 to less than 70.

五、丁等：未滿六十分。F: Less than 60.

前項等第，以丙等為表現及格之基準。

A grade of D is considered the passing standard.

彈性學習課程評量結果之全學期學習表現，得比照第三項規定辦理。

The assessment results for flexible learning courses may be processed similarly to the third item.

學生日常生活表現紀錄，應就第三條第二款所列項目，分別依行為事實記錄之，並酌予提供具體建議，不作綜合性評價及等第轉換。

Records of students' daily life performance should be based on the items listed in Article 3, Item 2, and should include factual behavior records and specific suggestions without a comprehensive evaluation or grade conversion.

註 2:國民小學及國民中學學生學習評量辦法第十一條

Note 2: In accordance with Article 11 of the Regulations for Student Learning Assessment in Elementary and Junior High Schools

學校就國民中小學學生領域學習課程、彈性學習課程及日常生活表現之學習評量紀錄及具體建議，每學期至少應以書面通知學生及其法定代理人一次。

Schools should provide written notifications of learning assessment records and specific suggestions for domain learning courses, flexible learning courses, and daily routine performance to students and their legal guardians at least once per semester.

學校得公告說明學生分數之分布情形。但不得公開呈現個別學生在班級及學校排名。

Schools may announce the distribution of students' scores but must not publicly display individual students' rankings within the class or school.

直轄市、縣（市）主管機關應於每學期結束後一個月內，檢視所轄國民中小學學生之評量結果，作為其教育政策訂定及推動之參考。

Municipal and county (city) authorities should review the assessment results of students in elementary and junior high schools within their jurisdiction within one month after the end of each semester, to inform their educational policy formulation and implementation.

第 八 條 Article 8

學業成績以一百分為滿分，其及格基準規定如下：

The full score for academic performance is 100 points, with the passing standards as follows:

一、一般學生：以六十分為及格。

General students: 60 points is considered passing.

二、依各種升學優待辦法規定入學之原住民學生、重大災害地區學生、政府派赴國外工作人員子女、退伍軍人、僑生、蒙藏學生、外國學生、境外優秀科學技術人才子女及基於人道考量、國際援助或其他特殊身分經專案核定安置之學生：一年級以四十分為及格，二年級以五十分為及格，三年級以後以六十分為及格。

Indigenous students admitted under various preferential admission policies, students from major disaster areas, children of government employees working abroad, veterans, overseas Chinese students, Mongolian and Tibetan students, foreign students, children of outstanding scientific and technological talents from abroad, and students placed under humanitarian considerations, international aid, or other special statuses approved through special projects: Tenth grade: 40 points is considered passing. Eleventh grade: 50 points is considered passing. Twelfth grade and above: 60 points is considered passing.

三、依中等以上學校技藝技能優良學生甄審及保送入學辦法規定入學之學生：一年級、二年級以五十分為及格，三年級以後以六十分為及格。

Students admitted under the regulations for the selection and recommendation of students with outstanding technical and vocational skills in secondary and higher education: Tenth and eleventh grades: 50 points is considered passing. Twelfth grade and above: 60 points is considered passing.

四、依中等以上學校運動成績優良學生升學輔導辦法規定入學之學生：一年級、二年級以四十分為及格，三年級以後以五十分為及格。

Students admitted under the regulations for the guidance of students with outstanding athletic performance in secondary and higher education: Tenth and eleventh grades: 40 points is considered passing. Twelfth grade and above: 50 points is considered passing.

身心障礙學生之學業成績評量，應依特殊教育法相關規定辦理。

The evaluation of academic performance for students with disabilities shall be conducted in accordance with the relevant provisions of the Special Education Act.

補充規定：Supplementary Provisions:

一、依照科學園區高級中等以下學校雙語部或雙語學校學生入學辦法第3條第5項，園區學校得視實際需要舉辦語文測驗，經測驗及格者始得錄取，故雙語部學生只適用本條例第一項之規定。

According to Article 3, Paragraph 5 of the **Admission Regulations for Students in the Bilingual Departments or Bilingual Schools of the Science Park Senior High Schools and below**, schools in the park may hold language tests as needed, and only those who pass the test will be admitted.

Therefore, only the first paragraph stated in this regulation is applicable to IBST students.

二、身心障礙學生之學業成績評量，由學校依特殊教育法第十九條所定**個別化教育計畫**之評量方式定之。

The evaluation of academic performance of students with disabilities shall be determined by an **individualized education plan** (I.E.P) implemented by the school in accordance with Article 19 of the Special Education Act.

第 九 條 Article 9

學生因其居住地區或就讀學校發生災害防救法第二條第一款所定災害或其他重大變故情形，學校認有調整前條所定學業成績及格基準之必要者，得擬具計畫，經各該特定科目教學研究委員會及行政會議通過後調整之，並妥為保存；其調整後之成績及格基準，不得低於四十分。

If a student's residential area or school experiences a disaster as defined in Article 2, Paragraph 1 of the Disaster Prevention and Protection Act, or other major incidents, and the school deems it necessary to adjust the passing standards for academic performance as stipulated in the previous article, the school may draft a plan. This plan must be approved by the specific subject's teaching and research committee and the administrative meeting, and it must be properly preserved. The adjusted passing standard must not be lower than 40 points.

前項計畫之內容，應包括下列事項：

The content of the plan must include the following items:

一、適用調整學業成績及格基準之學生姓名、學號、年級、科別、班級與適用學期及學年。

The names, student numbers, grades, departments, classes, applicable semesters, and academic years of the students to whom the adjusted passing standards apply.

二、學校已實施之多元評量執行策略及學生學習補救措施。

The strategies for implementing multiple assessments and remedial measures for students that the school has already put into practice.

三、學生學習成就差異分析、學校學習評量調整方案及調整之必要性說明。

An analysis of the differences in student learning achievements, an explanation of the school's learning assessment adjustment plan, and the rationale for these adjustments.

第十條 Article 10

學生學期學業成績達第八條或前條所定及格基準之科目，授予學分。

Students will be awarded credits for subjects in which their semester academic performance meets the passing standards specified in Article 8 or the preceding article.

學生學期學業成績未達第八條或前條所定及格基準之科目，其成績達下列基準者，學校應予補考：

For subjects where students' semester academic performance does not meet the passing standards stipulated in Article 8 or the previous article, but reaches the following benchmarks, the school should provide a makeup exam:

一、及格基準分數為五十分至六十分者：四十分。

For passing standards between 50 and 60 points: 40 points.

二、及格基準分數為四十分至四十九者：三十分。

For passing standards between 40 and 49 points: 30 points.

前項補考科目，其補考所得之成績，達第八條或前條所定及格基準者，授予學分，並依及格基準分數登錄；未達及格基準者，不授予學分，並就原成績或補考成績擇優登錄。

For subjects that require a makeup exam, students who achieve the passing standard stipulated in Article 8 or the preceding article will be awarded credits, and the score will be recorded as the passing standard score. Those who do not meet the passing standard will not be awarded credits, and the better of the original score or the makeup exam score will be recorded.

學校每學期辦理補考，以一次為限。但學生因故不能參加補考，經學校核准給假者，學校得審酌其請假事由後，准予補行考試或採其他方式評量之。

The school will conduct makeup exams once per semester. However, if a student is unable to attend the makeup exam for a valid reason and is granted leave by the school, the school may, after considering the reason for leave, allow the student to take a makeup exam or use other assessment methods.

學生學年學業成績達第八條或前條所定及格基準之科目，該學年度各學期均授予學分；其各學期成績仍應以該學期實得分數登錄。

For subjects in which students achieve the passing standards stipulated in Article 8 or the preceding article for the academic year, credits will be awarded for each semester of that academic year. Each semester's score should still be recorded as the actual score achieved in that semester.

補充規定： Supplementary Provisions:

一、本條僅適用9到12年級學生，不適用1到8年級學生。

This article applies only to students in grades 9 to 12 and does not apply to students in grades 1 to 8.

二、9到12年級學生學期成績及格標準

Passing Standards for Students in Grades 9 to 12

（一）學業成績以一百分為滿分，其及格基準規定如下：均以六十分為及格。

The full score for academic performance is 100 points, with 60 points as the passing standard for all subjects.

- (二) 學生學業成績不及格之科目，其成績達下列基準者，得於各該學期申請補考：一般學生四十分需補考。

For subjects in which students do not meet the passing standards but achieve the following benchmark, they may apply for a retake during the respective semester. General students must score at least 40 points to qualify for a retake.

- (三) 補考之成績，依下列規定採計與登錄：

The results of the retake will be recorded according to the following rules:

1. 如果學生補考成績達到六十分或以上，學生將獲得六十分作為學期成績。

If a student scores 60 or above on the retake, 60 will be recorded as the semester grade.

2. 若學生補考成績低於六十分，科目成績將記錄為原不及格科目學期成績或補考成績中較高的數字。

If a student scores below 60 on the retake, the subject grade will be recorded as the higher of the original failing grade or the retake grade.

- (四) 學校每學期辦理補考，以一次為限。但學生因故不能參加補考，經學校核准給假者，學校得審酌其請假事由後，准予補行考試或採其他方式評量之。惟採其他方式評量需經部門行政單位核准後執行。

The school conducts retakes once per semester. However, if a student cannot attend the retake for a valid reason and is granted leave by the school, the school may, after considering the reason for the leave, allow the student to take a makeup exam or use other assessment methods. The implementation of alternative assessment methods requires approval from the relevant administrative unit.

三、有特殊情事者，可向教學組申請補考。

In special circumstances, students may apply for a retake through the academic affairs office.

第十一條 Article 11

學生於本法第四十二條規定之修業期限內，各學期學業成績未達第八條或第九條所定及格基準之科目，得申請重修。

Students who do not meet the passing standards set forth in Articles 8 or 9 for any subject within the study period stipulated in Article 42 of this law may apply for retakes.

課程綱要規定應修習之部定及校訂必修科目，未修習者應補修。轉學、轉科（學程）學生並得就應修習之部定必修及校訂必修以外科目，申請補修。

Subjects required by the curriculum guidelines and school regulations, if not taken, must be made up.

Transfer students or students changing their field of study may apply to make up subjects other than those required by the curriculum guidelines and school regulations.

學校辦理重修、補修之方式，依下列規定順序為之：

The methods for conducting retakes and make-ups are as follows:

- 一、專班辦理：申請學生人數達十五人以上者，由學校開設專門班級，供學生修讀；每一學分不得少於六節。

Special Classes: If there are 15 or more applicants, the school will offer a special class for the students to take the course; each credit must include at least six periods.

- 二、自學輔導：申請學生未達前款所定人數者，由教師指定教材，供學生自行修讀，並安排面授指導及教學；每一學分之面授指導及教學節數，屬重修者，不得少於三節，屬補修者，不得少於六節。

Self-study Guidance: If the number of applicants is less than 15, the teacher will provide designated materials for students to study independently, and arrange for face-to-face guidance and teaching; each credit must include at least three periods of face-to-face guidance for retakes and at least six periods for make-ups.

- 三、隨班修讀：依學生能力及學校排課等因素，安排學生隨其他班級課程修讀。

Attending Classes with Other Grades: Depending on the student's ability and the school's schedule, students may attend classes with other grades to complete the course.

前項各款之實施時間、課程內容及實際授課節數，由學校定之。

The implementation time, course content, and actual teaching periods of the above methods will be determined by the school.

重修、補修及延長修業期限學生之學業成績評量，應依第四條規定辦理。

The academic performance evaluation for retakes, make-ups, and extended study periods shall be conducted in accordance with Article 4.

補充規定： Supplementary Provisions:

一、 本條僅適用9到12年級學生，不適用1到8年級學生。

This article applies only to students in grades 9 to 12 and does not apply to students in grades 1 to 8.

二、 9到12年級學生，如果學期成績低於六十分，得於校方認可之線上課程平台上重修該課程。修畢該科課程並通過後，本校成績單將註記該課程由校方認可之線上課程平台修畢，學生將獲得六十分作為學期成績，學分便可計入畢業要求。

Students in grades 9 to 12 who have a semester grade below 60 may retake the course on a school-approved online course platform. Upon completion and passing of the course, the school transcript will note that the course was completed through the school-approved online platform, and the student will receive 60 as the semester grade, which will count towards graduation requirements.

三、 轉學學生依本部課程及畢業學分數規定之必修科目，未修習者應補修。當學生未通過必修科目時，將無法獲得該科目的學分。

Transfer students must make up for any required courses according to the department's curriculum and graduation credit requirements. If a student fails a required course, they will not receive credit for that course.

四、 選修課程學年成績在六十分以下，無需重複選修同一課程。然而，學生需要有足夠的選修課學分才能滿足畢業要求。

Elective courses with an annual grade below 60 do not need to be retaken. However, students must earn enough elective credits to meet graduation requirements.

五、 修習校方認可之線上課程平台課程者，須達該課程所規定的總時數，以滿足相對應之學分數。

Courses taken on a school-approved online course platform must meet the total required hours to satisfy the corresponding credits.

六、 重修課程申請與辦理時間，以暑假期間辦理為原則。

Applications for and conducting retakes should primarily be handled during the summer break.

第十二條 Article 12

學生依前條規定完成重修、補修後，其所得成績達第八條或第九條所定及格基準之科目，授予學分；未達及格基準者，不授予學分。

After students complete retakes or make-ups as per the previous article, if their grades meet the passing standards set in Articles 8 or 9, they will be awarded credits; if the grades do not meet the passing standards, no credits will be awarded.

前項重修、補修後之科目成績登錄，依下列規定辦理：

For grades of retaken or made-up courses, the following rules apply:

一、 重修：達第八條或第九條所定及格基準者，依所定之及格基準分數登錄；未達及格基準者，就重修前後成績，擇優登錄。

Retakes: If the grades meet the passing standards set in Articles 8 or 9, the grades will be recorded according to the passing standard. If the grades do not meet the passing standards, the better of the grades from before or after the retake will be recorded.

二、 補修：依實得成績登錄。

Make-ups: The actual grades achieved will be recorded.

補充規定： Supplementary Provisions:

本條僅適用 9 到 12 年級學生，不適用 1 到 8 年級學生。

This article applies only to students in grades 9 to 12 and does not apply to students in grades 1 to 8.

第 十三 條 Article 13

學生各學年度第一學期取得之學分數，未達該學期修習總學分數二分之一者，第二學期得由學校輔導其減修學分；其減修之相關規定，由學校定之。

If the number of credits earned by a student in the first semester of an academic year is less than half of the total credits taken in that semester, the school may guide the student to reduce their credits for the second semester. The school will set the relevant regulations for credit reduction.

休學學生申請提前一學期復學者，準用前項規定。

Students who apply to return from a leave of absence one semester earlier should follow the same regulations.

補充規定：Supplementary Provisions:

本條僅適用 9 到 12 年級學生，不適用 1 到 8 年級學生。

This article applies only to students in grades 9 to 12 and does not apply to students in grades 1 to 8.

第 十四 條 Article 14

學生各學年度取得之學分數，未達該學年度修習總學分數二分之一者，得重讀；該學年度取得之學分數，應包括該學年度結束前補考、重修及補修後取得之學分。

If the number of credits earned by a student in an academic year is less than half of the total credits taken in that academic year, they may be required to repeat the year. The credits earned in that academic year should include those obtained from make-ups, retakes, and remedial courses completed before the end of the academic year.

重讀時，學生成績以重讀之實得分數登錄；學生對於重讀前已修習且取得學分之科目，於各學期開學日前申請免修者，學校應准予免修，該科目原成績列入重讀學期之成績一併計算；未申請免修而自願再次選讀者，該科目成績，應就再次選讀之成績或原成績擇優登錄。對於重讀之學生，學校應給予適當之輔導。

During repetition, the student's grades will be recorded based on the actual grades earned during the repetition. Students who have previously taken and earned credits for certain subjects and wish to be exempted from retaking those subjects must apply for exemption before the start of each semester. The school should grant such exemptions, and the original grades will be included in the repeated semester's grades. For subjects that students voluntarily retake without applying for exemption, the better of the grades from the retake or the original grades will be recorded. The school should provide appropriate guidance to students repeating the year.

學校為協助學生取得畢業應修學分數，應針對學生各學期學分取得情形，提供預警措施並給予個別輔導。

To assist students in obtaining the required graduation credits, the school should provide warning measures and individual counseling based on each semester's credit achievements.

轉學生入學時、轉科（學程）學生轉科（學程）時及休學學生復學時，準用前三項規定。

The regulations for transfer students upon admission, students changing their field of study (program), and students returning from leave of absence should follow the provisions of the previous three articles.

補充規定：Supplementary Provisions:

一、 本條僅適用9到12年級學生，不適用1到8年級學生。

This article applies only to students in grades 9 to 12 and does not apply to students in grades 1 to 8.

二、 輔導申請重讀學生以全面重讀為原則，若無法適應課程，則輔導其改變學習環境。

Guidance for students applying for re-enrollment should follow a principle of comprehensive re-enrollment. If the student is unable to adapt to the curriculum, guidance should be provided to change the learning environment.

三、學生因重讀而申請免修時，應經過免修課程鑑定通過，並於學校安排之適當場所進行自主學習，出缺席狀況由生輔組派員協助管理，並將其出缺席狀況列入學期德行成績考核。

When a student applies for exemption from courses due to re-enrollment, they must pass the exemption course evaluation and engage in self-directed learning at an appropriate location arranged by the school. The student's attendance will be managed by the student support team, and their attendance will be included in the semester's moral conduct assessment.

四、依據高級中等學校學生學籍管理辦法第19條，學校應於學生休學期滿一個月內，通知學生限期辦理復學，學生未於期限內辦理復學者，應辦理轉學或放棄學籍；第一次休學學生，未於期限內辦理復學、轉學或放棄學籍者，視為申請第二次休學；第二次休學學生未於期限內辦理復學、轉學或放棄學籍者，學校應廢止其學籍，並附具理由通知學生及其法定代理人。(依據上開辦法第17條第3點 休學每次以一學年為期，並以二次為限。)

According to Article 19 of the Regulations on Student Records Management for Senior Secondary Schools, the school must notify the student one month before the end of their leave of absence to process their re-enrollment. If the student does not re-enroll by the deadline, they must transfer or forfeit their student status. A first-time leave of absence that is not re-enrolled by the deadline will be treated as applying for a second leave of absence. If a student on a second leave of absence does not re-enroll, transfer, or forfeit their status by the deadline, the school will cancel their student status and notify the student and their legal guardian with reasons (as per Article 17, Item 3 of the above regulations: each leave of absence lasts one academic year and is limited to two instances).

第 十五 條 Article 15

學校應建置學生學習支援系統，並依日常及定期學業成績評量結果進行分析，作為學期中實施差異化教學及補救教學之依據，以輔導學生適性學習，發揮學生潛能；其實施基準及方式，由學校定之。

The school should establish a student learning support system and analyze the results of daily and periodic academic assessments. This analysis should serve as a basis for implementing differentiated and remedial teaching throughout the semester to support students' individualized learning and unlock their potential. The standards and methods for implementation will be determined by the school.

第 十六 條 Article 16

新生與轉學生入學前、轉科（學程）學生轉科（學程）前及休學學生復學前，已修習且取得學分之科目，經審查符合課程綱要要求，或經測驗及格者，得列抵免修，其科目成績，依原成績或測驗成績登錄；未取得學分之科目，依第十一條規定辦理。

Before enrollment of new students, transfer students, or students returning from leave of absence, subjects for which they have already earned credits should be reviewed to ensure they meet the curriculum guidelines or have passed an assessment, allowing them to be credited or exempted. The subject grades should be recorded based on the original grades or assessment results. Subjects without earned credits should be handled according to Article 11.

前項審查、測驗及學分抵免規定，由學校定之。

The review, assessment, and credit exemption regulations for the above-mentioned cases will be determined by the school.

學生轉學、轉科（學程）經學校依第一項規定辦理學分抵免後，未符合第十四條第一項得重讀規定而申請重讀者，學校得視該生學習狀況與學校編班、班級人數等情形，依下列規定辦理：

After the school has processed credit exemptions for transfer students or those changing programs, if they do not meet the conditions for repeating as specified in Article 14, Paragraph 1, and apply for repetition, the school may handle their situation based on the student's learning status, class allocation, and class size as follows:

一、符合高級中等學校學生學籍管理辦法第十三條及第十四條第一款規定者，編入適當之年級。

Students who meet the conditions specified in Article 13 and Article 14, Paragraph 1 of the Regulations on Student Registration Management for Senior Secondary Schools will be placed in an appropriate grade.

二、符合高級中等學校學生學籍管理辦法第十四條第二款及第三款規定者，編入適當之年級、科（學程）。

Students who meet the conditions specified in Article 14, Paragraphs 2 and 3 of the Regulations on Student Registration Management for Senior Secondary Schools will be placed in an appropriate grade and program.

學生依高級中等學校學生學籍管理辦法第十條第一項規定借讀時，原學校應會同借讀學校審查借讀修習科目及學分；借讀期滿後，借讀學校應通知原學校依原學校之科目登錄其成績；未取得學分之科目，依本辦法第十一條規定辦理。

When a student is enrolled as a visiting student according to Article 10, Paragraph 1 of the Regulations on Student Registration Management for Senior Secondary Schools, the original school should collaborate with the visiting school to review the subjects and credits taken. After the visiting period ends, the visiting school should notify the original school to record the grades based on the original school's subject list. Subjects without earned credits should be handled according to Article 11 of these regulations.

補充規定：Supplementary Provisions:

一、本條僅適用9到12年級學生，不適用1到8年級學生。

This article applies only to students in grades 9 to 12 and does not apply to students in grades 1 to 8.

二、新生、轉學生申請抵免科目學分，應向雙語部註冊組提出申請，再經雙語部招生委員會依規定審核。

New and transfer students applying for credit exemption should submit their application to the Bilingual Department's Registrar and then have it reviewed by the Bilingual Department's Admissions Committee according to regulations.

三、依照科學園區高級中等以下學校雙語部或雙語學校學生入學辦法，學生需符合資格始得申請雙語部，故借讀不適用雙語部。

According to **the Admission Regulations for Students in the Bilingual Departments or Bilingual Schools of the Science Park Senior High Schools and below**, students who need to meet certain requirements are allowed to apply to IBST. Therefore, the regulation of visiting students does not apply to IBST.

第十七條 Article 17

資賦優異學生得依身心發展狀況、學習需要及意願，向學校申請縮短修業年限；其辦理方式，應依特殊教育學生調整入學年齡及修業年限實施辦法及其相關法規之規定辦理。

Outstanding students, based on their physical and mental development, learning needs, and willingness, may apply to the school to shorten their study period. The process should follow the regulations and related laws concerning adjustments to school entry age and study period for special education students.

第十八條 Article 18

學生取得依高級中等學校辦理學生國外學歷採認辦法規定採認之國外學歷，其在國外所修之科目成績，經學校審查符合課程綱要要求，或經測驗及格者，得採計成績或學分，其科目並得列抵免修。

Students who obtain overseas academic records recognized under the regulations for recognizing overseas academic records for senior secondary schools, and whose subject grades from abroad meet the curriculum requirements upon school review or pass an assessment, may have their grades or credits counted and subjects exempted.

學生經學校核准後，赴國內、外公民營事業機構職場或就業導向之職訓機構等場所進修、訓練、實習或學習，取得學習成就或教育訓練證明，經學校審查符合課程綱要要求者，得採計成績或學分，其科目並得列抵免修。

Students who have been approved by the school to pursue further studies, training, internships, or learning at public or private institutions or vocational training institutions, either domestically or abroad, and who obtain learning achievements or educational training certificates, may have their achievements or credits counted if they meet the curriculum requirements upon school review.

學校辦理前二項學生學歷、成績證明、學習成就或教育訓練之審查、測驗、學分採計及赴國外高級中等以上學校學習期間之認定，應依相關法規規定為之。

The school should handle the review, testing, credit calculation, and recognition of study periods at overseas senior secondary schools according to relevant regulations.

補充規定： Supplementary Provisions:

一、 本條僅適用9到12年級學生，不適用1到8年級學生。

This article applies only to students in grades 9 to 12 and does not apply to students in grades 1 to 8.

二、 新生、轉學生申請抵免科目學分，應向雙語部註冊組提出申請，再經雙語部招生委員會依規定審核。

New and transfer students applying for credit exemption should submit their application to the Bilingual Department's Registrar and have it reviewed by the Bilingual Department's Admissions Committee according to regulations.

第 十九 條 Article 19

學校得與國內、外其他學校合作開設跨校選修之課程，或與國內、外大專校院合作開設預修課程或選修課程；其開設之課程，應納入學校課程計畫，並報各該主管機關備查。

Schools may collaborate with other schools, domestically or internationally, to offer cross-school elective courses, or cooperate with domestic or international colleges and universities to offer preparatory or elective courses. The courses offered should be incorporated into the school's curriculum plan and reported to the relevant authorities for record-keeping.

前項課程採數位遠距教學實施者，其課程實施與學業成績評量方式、學分採計、成績登錄及其他相關事項，由學校與合作之其他學校、大專校院協議後定之。

For courses implemented via digital distance education, the methods for course implementation, academic performance evaluation, credit calculation, grade recording, and other related matters shall be agreed upon by the school and the collaborating institutions.

第 十九 條 之一 Article 19-1

依偏遠地區學校分級及認定標準核定之偏遠地區學校，或其他經中央主管機關核定之教育資源需要協助學校，其部定必修或校訂必修科目無法聘任合格教師實施教學者，經各該主管機關同意後，得與國內其他學校合作開設數位遠距教學課程。

Schools classified as remote areas according to the standards for remote area schools, or other schools approved by the central government authority in need of educational resource assistance, may, with the consent of the relevant authorities, collaborate with other domestic schools to offer digital distance education courses if they cannot hire qualified teachers for compulsory subjects.

前項數位遠距教學課程，其課程實施與學業成績評量方式、學分採計、成績登錄及其他相關事項，由學校與合作之其他學校協議後定之。

For digital distance education courses, the methods for course implementation, academic performance evaluation, credit calculation, grade recording, and other related matters shall be agreed upon by the school and the collaborating institutions.

第 十九 條 之二 Article 19-2

學生居住地區或就讀學校所在地區，發生災害防救法第二條第一款所定災害、傳染病防治法第三條第一項所定傳染病，或其他重大變故時，學校得以數位遠距教學或其他適當方式實施教學，並辦理學習評量。

When a disaster specified in Article 2, Paragraph 1 of the Disaster Prevention and Protection Act, an infectious disease specified in Article 3, Paragraph 1 of the Infectious Disease Control Act, or other major changes occur in the area where the student resides or the school is located, the school may use digital distance education or other appropriate methods to conduct teaching and administer learning assessments.

補充規定： Supplementary Provisions:

一、本條僅適用9到12年級學生，不適用1到8年級學生。

This article applies only to students in grades 9 to 12 and does not apply to students in grades 1 to 8.

二、**選修課程、數位遠距教學**，或國內、外其他學校合作開設跨校選修之課程及國內、外大專校院合作開設預修課程。其相關課程實施與學業成績評量方式、學分採計、成績登錄及相關事項，請參閱 IBST Policy Regarding Elective and AP Courses。

For **elective courses, digital distance learning**, cross-school elective courses offered in collaboration with domestic or overseas schools, and preparatory courses offered in collaboration with domestic or overseas colleges/universities, please refer to the IBST Policy Regarding Elective and AP Courses for details regarding the implementation of these courses, methods of academic performance assessment, credit calculation, grade recording, and other related matters.

第 二十 條 Article 20

學生修習課程綱要所定技術型高級中等學校彈性學習時間課程，符合下列各款規定，且於備查之學校課程計畫標註授予學分者，授予彈性學習時間學分：

Students who take flexible learning time courses at vocational senior high schools, meeting the following conditions, and are indicated for credit in the school's curriculum plan, will be awarded flexible learning time credits:

一、所修讀者為全學期授課之充實增廣或補強性課程。

The courses are substantial enrichment or reinforcement courses taught throughout the semester.

二、所得成績達第八條或第九條所定及格基準。

The grades obtained meet the passing standards specified in Article 8 or Article 9.

三、無第二十五條第一項所定缺課致成績零分之情形。

There is no occurrence of absences resulting in a zero score as specified in Article 25, Paragraph 1. 前項所得成績，得不登錄或以實得成績登錄。但不納入第七條第一項至第三項平均成績計算。

The grades obtained may either not be recorded or be recorded as the actual grades. However, they are not included in the calculation of average grades specified in Article 7, Paragraphs 1 to 3.

補充規定： Supplementary Provisions:

本條僅適用技術型高級中等學校彈性學習時間課程，不適用雙語部 1 到 12 年級學生。

This article applies only to vocational senior high school students and does not apply to IBST grades 1 to 12 students.

第 二十一 條 Article 21

德行評量，依學生行為事實作綜合評量，不評定分數及等第。

Moral conduct evaluation is a comprehensive assessment based on student behaviors, without assigning scores or grades.

德行評量項目如下：

The items for moral conduct evaluation are as follows:

一、日常生活綜合表現及校內外特殊表現。

Overall performance in daily life and special performances both inside and outside the school.

二、服務學習。

Service learning.

三、獎懲紀錄。

Records of rewards and punishments.

四、出缺席紀錄。

Attendance records.

五、具體建議。

Specific feasible suggestions.

第 二十二 條 Article 22

德行評量以學期為階段，由導師依前條第二項各款規定，參考各科目任課教師及相關行政單位提供之意見，依行為事實記錄，並視需要提出具體建議，經學生事務相關會議審議後，作為學生適性輔導及其他適性教育處置之依據。

Moral conduct evaluation is conducted on a semester basis by the homeroom teacher, who will refer to opinions from subject teachers and relevant administrators according to the provisions of the preceding article, record the behaviors, and provide specific suggestions if needed. This evaluation will be used as a basis for appropriate guidance and other suitable educational measures after review by student affairs meetings.

重修、補修學生及延長修業期限學生之德行評量，由學校依其修課情形，並參酌一般學生之規定定之。

For students who are repeating courses, making up for missed classes, or extending their study period, the moral conduct evaluation will be determined by the school based on their course situation and by referring to the general student regulations.

學生借讀期間之德行評量，由借讀學校依本辦法規定辦理；借讀期滿後，借讀學校應提供借讀學生德行評量項目紀錄予原學校登錄。

For visiting students, the moral conduct evaluation during the visiting period will be conducted by the visited school, and upon completion of the visiting period, the evaluation records will be provided to the original school for registration.

補充規定：Supplementary Provisions:

依照科學園區高級中等以下學校雙語部或雙語學校學生入學辦法，學生需符合資格始得申請雙語部，故借讀不適用雙語部。

According to **the Admission Regulations for Students in the Bilingual Departments or Bilingual Schools of the Science Park Senior High Schools and below**, students who need to meet certain requirements are allowed to apply to IBST. Therefore, the regulation of visiting students does not apply to IBST.

第 二十三 條 Article 23

德行評量之獎懲，依下列規定辦理：

Rewards and punishments in moral conduct evaluation are handled as follows:

一、獎勵：分為嘉獎、小功及大功。

Rewards: categorized into commendations, minor merits, and major merits.

二、懲處：分為警告、小過及大過。

Punishments: categorized into warnings, minor demerits, and major demerits.

學生之獎懲，應通知學生、導師、家長或監護人，並於學期結束時列入德行評量。

The rewards and punishments should be communicated to the student, homeroom teacher, and parents or guardians, and included in the moral conduct evaluation at the end of the semester.

第一項之獎懲項目、事由、程序、獎懲相抵及銷過之相關規定，由學校定之。

The specific regulations regarding the items, reasons, procedures for rewards and punishments, and the offsetting and cancellation of these records are determined by the school.

補充規定：Supplementary Provisions:

一、本條僅適用7到12年級學生，不適用1到6年級學生。(1-6年級學生應參照國民小學及國民中學學生獎懲準則辦理之)

This article applies only to students in grades 7 to 12 and does not apply to students in grades 1 to 6. (Students in grades 1 to 6 should refer to the National Elementary and Junior High School Student Awards and Punishments Guidelines.)

二、請參照本校之「學生獎懲要點」及「改過遷善銷過實施辦法」。

Please refer to the school's "Student Rewards and Punishments Guidelines" and "Implementation Measures for Correcting Misconduct and Clearing Records."

第二十四條 Article 24

學生請假別，分為公假、事假、病假、婚假、產前假、娩假、陪產假、流產假、育嬰假、生理假及喪假；其請假規定，由學校定之。

Student leave types are categorized as follows: official leave, personal leave, sick leave, marriage leave, prenatal leave, maternity leave, paternity leave, miscarriage leave, parental leave, menstrual leave, and bereavement leave. The regulations for these types of leave are established by the school.

學生缺課未經學校依請假規定核准給假者，為曠課。

Absences not approved by the school according to the leave regulations are considered as truancy.

德行評量之出缺席紀錄，依學生請假規定辦理。

Attendance records for moral conduct evaluation are managed according to the student's leave regulations.

補充規定：Supplementary Provisions:

請參照雙語部學生請假要點。

Please refer to the "Student Leave Guidelines of IBST."

第二十五條 Article 25

學生曠課及事假之缺課節數合計達該科目全學期總修習節數三分之一者，該科目學期學業成績以零分計算。但因學生或其家庭發生重大變故所請事假而缺課之節數，經提學生事務相關會議通過後，得不納入計算。

If a student's absences from class due to unexcused absences and personal leave amount to one-third of the total class hours for that subject during the semester, the semester grade for that subject will be recorded as zero. However, absences due to significant personal or family emergencies, when approved by the relevant student affairs meeting, may be excluded from this calculation.

學生缺課致影響課業時，學校應視其情形提供預警措施，並給予個別輔導。

When a student's absences impact their academic performance, the school should provide warning measures and offer individual counseling based on the situation.

補充規定：Supplementary Provisions:

本條僅適用 10 到 12 年級學生，1 到 9 年級學生請參考第二十七條（註 1:國民小學及國民中學學生學習評量辦法第十三條）。

This article applies only to students in grades 10 to 12. For students in grades 1 to 9, please refer to Article 27 (Note 1: **Article 13 of the National Elementary and Junior High School Student Learning Evaluation Guidelines**).

第二十六條 Article 26

學生除公假外，全學期缺課節數達修習總節數二分之一，或曠課累積達四十二節者，經提學生事務相關會議後，應依法令規定進行適性輔導及適性教育處置。

Except for official leave, if a student's total absences during the semester amount to half of the total class hours, or if the number of unexcused absences accumulates to 42 periods, the school, after presenting the case to the relevant student affairs meeting, should provide appropriate counseling and educational measures in accordance with legal regulations.

第二十七條 Article 27

學生學習評量結果，依下列規定處理：

Student learning evaluation results shall be handled according to the following regulations:

一、符合下列情形者，准予畢業，並發給畢業證書：

Students who meet the following conditions shall be granted graduation and issued a graduation certificate:

(一)修業期滿，符合課程綱要所定畢業條件。

Completion of studies and fulfillment of graduation requirements as specified in the curriculum guidelines.

(二)修業期間德行評量之獎懲紀錄相抵後，未滿三大過。

During the period of study, after considering the reward and punishment records from moral conduct evaluations, the student has not accumulated three or more major demerits.

二、修業期滿，修畢課程綱要所定應修課程，且取得二十三個畢業應修學分數，而未符合前款規定者，發給修業證明書。

Upon completion of the required period of study and all courses specified in the curriculum, a student who has earned twenty-three required graduation credits but does not meet the graduation requirements stated in the previous clause shall be issued a certificate of completion.

學生修畢實用技能學程分段課程，成績及格者，得向學校申請發給分段課程修業證明書。

Students who complete practical skills program courses in segments and pass the assessments may apply to the school for a certificate of completion for the segmented courses.

補充規定：Supplementary Provisions:

一、本條補充規定之畢業應修學分數僅適用12年級畢業學生，6年級及9年級畢業學生僅須符合國民中小學學生學習評量辦法(註1)即可。

Supplementary provisions for graduation requirements apply only to 12th-grade graduates with 23 graduation credits. 6th and 9th-grade graduates need to comply with the 'Regulations for Student Learning Assessment in Primary and Junior High Schools' (Note 1).

二、每週4-6節/小時的課程每學期提供0.5學分，每學年1學分。每周少於4節/小時的課程每學期將獲得0.25學分，每學年0.5學分。

Courses offered for 4-6 periods/hours per week will earn 0.5 credits per semester and 1 credit per academic year. Courses offered for fewer than 4 periods/hours per week will earn 0.25 credits per semester and 0.5 credits per academic year.

三、選修課程成功完成後不得重複修讀。

Elective courses, once successfully completed, cannot be retaken.

四、九至十二年級，必須完成至少一學分的美術和表演藝術選修課程。

From 9th to 12th grade, students must complete at least one credit in Fine and Performing Arts electives.

五、修業期滿，修畢應修課程，9到12年級學生需完成四年中學學業並取得23個畢業應修學分數(如下表)，及符合教育部出缺勤規定，准予畢業，並發給畢業證書。

Upon completing the required courses and fulfilling the academic requirements, 9th to 12th-grade students must complete four years of secondary education and earn 23 graduation credits(see chart below), and meet the Ministry of Education's attendance regulations to be granted a diploma.

(一) 10到12年級學生每學期須出席超過學校總天數的二分之一。

10th to 12th-grade students must attend more than half of the total school days

(二) 7到9年級學生需要出席超過學校總天數的三分之二方可畢業。

7th to 9th-grade students must attend more than two-thirds of the total school days to graduate.

科目 Subjects	修業期間 Years of Study	每週節數 Periods Per week	每年學分數 Credit earned For one year	畢業所需學分數 Credits required for graduation
Chinese	4	5	1	4
English	4	6	1	4
Social Studies	4	4	1	3
Math	4	5	1	3
Science	3	5	1	3
PE	4	2	0.5	2
Electives	4	4-6	1	4
		2	0.5	
Total				23

六、未符合第二十七條及上述規定者，發給修業證明書。

If the requirements of Article 27 and the above regulations are not met, a certificate of completion will be issued.

七、學生在收到成績單或考評後，如有異議，應在一週內向學校申請複查或說明。

Students who have objections to their transcripts or evaluations should apply for a review or explanation from the school within one week.

八、10到12年級學生修業年限以三年為原則，至多五年為限

For students in grades 10 to 12, the standard duration of study is three years, with a maximum limit of five years.

九、對於6、9和12年級的畢業班，學術相關的畢業獎項和表彰根據以下標準(請參閱國立南科國際實驗高級中學畢業獎項規定)。

For the graduating classes of **G6, G9, and G12, academic related graduation awards and recognition are based on the following criteria** (see NNKIEH Graduation Awards Guidelines).

(一) 6年級的學術相關畢業獎項是基於5到6年級第二學期期中成績。

Academic-related graduation awards for G6 are determined using the grades from the entire G5 year up to the third quarter of the G6 year.

(二) 9年級的學術相關畢業獎項是基於7到9年級第二學期期中成績。

Academic-related graduation awards for G9 are determined using the grades from G7 up to the third quarter of the G9 year

(三) 12年級的學術相關畢業獎項是基於10到12年級第二學期期中成績。

Academic-related graduation awards for G12 are determined using the grades from G10 up to the third quarter of the G12 year.

十、實用技能學程分段課程不適用雙語部1到12年級學生。

Practical skills program courses in segments do not apply to IBST grades 1 to 12 students.

註1：符合 國民小學及國民中學學生學習評量辦法第十三條

Note 1: In accordance with Article 13 of the "Regulations for Student Learning Assessment in Elementary and Junior High Schools"

國民中小學學生修業期滿，符合下列規定者，為成績及格，由學校發給畢業證書；未符合者，發給修業證明書：

Students who complete their studies and meet the following criteria shall be considered to have

passed, and the school shall issue a graduation certificate. Those who do not meet the criteria shall be issued a completion certificate:

- 一、出席率及獎懲：學習期間授課總日數扣除學校核可之公、喪、病假及直轄市、縣（市）主管機關規範之假別，上課總出席率至少達三分之二以上，且經獎懲抵銷後，未滿三大過。

Attendance and Rewards/Punishments: The total number of school days during the semester, excluding approved public, funeral, and sick leave, as well as leave specified by municipal or county (city) authorities, must result in a total attendance rate of at least two-thirds. Additionally, after accounting for rewards and punishments, the student should not have more than three major demerits.

- 二、領域學習課程成績：

Subject Learning Course Performance:

- （一）國民小學階段：語文、數學、社會、自然科學、藝術、綜合活動、健康與體育七領域有四大領域以上，其各領域之畢業總平均成績，均達丙等以上。

Elementary School Stage: Among the seven domains (Language, Mathematics, Social Studies, Science, Arts, Integrated Activities, Health and Physical Education), students must have at least four domains with a graduation average score of at least "D" grade or above.

- （二）國民中學階段：語文、數學、社會、自然科學、藝術、綜合活動、科技、健康與體育八領域有四大領域以上，其各領域之畢業總平均成績，均達丙等以上。

Junior High School Stage: Among the eight domains (Language, Mathematics, Social Studies, Science, Arts, Integrated Activities, Technology, Health and Physical Education), students must have at least four domains with a graduation average score of at least "D" grade or above

註2：符合臺南市國民小學學生成績評量補充規定第十四點

Note 2: In accordance with Point 14 of the "Supplementary Regulations for Student Performance Assessment in Tainan City Elementary Schools"

學生修業期滿，符合下列規定者，為成績及格，由學校發給畢業證書；未符合者，發給修業證明書。

Students who complete their studies and meet the following criteria shall be considered to have passed, and the school shall issue a graduation certificate. Those who do not meet the criteria shall be issued a completion certificate:

- 一、中華民國一百零八年八月一日以前入學國民小學之學生：

For students who enrolled in elementary schools before August 1, 2019:

- （一）學習期間授課總日數扣除學校核可之公、喪、病假，上課總出席率至少達三分之二以上。

The total number of school days during the learning period, excluding approved public, funeral, and sick leave, must result in a total attendance rate of at least two-thirds.

- （二）七大學習領域有四大學習領域以上畢業總平均成績丙等以上。

Among the seven learning domains, students must have at least four domains with a graduation average score of "C" grade or above.

- 二、中華民國一百零八年八月一日以後入學國民小學之學生：

For students who enrolled in elementary schools after August 1, 2019:

- （一）學習期間授課總日數扣除學校核可之公、喪、病假，上課總出席率至少達三分之二以上。

The total number of school days during the learning period, excluding approved public, funeral, and sick leave, must result in a total attendance rate of at least two-thirds.

- （二）領域學習課程成績：語文、數學、社會、自然科學、藝術、綜合活動、健康與體育七領域有四大領域以上，其各領域之畢業總平均成績，均達丙等以上。

Subject Learning Course Performance: Among the seven domains (Language, Mathematics, Social Studies, Science, Arts, Integrated Activities, Health and Physical

Education), students must have at least four domains with a graduation average score of "D" grade or above.

第 二十八 條 Article 28

學生重讀、轉學或復學時，因中央主管機關發布新課程綱要，致其適用之畢業條件已變更者，由學校從寬就變更前後畢業條件擇一適用，並進行學分抵免及核計。

When students repeat a year, transfer schools, or return to school, if the central government authority has issued a new curriculum outline resulting in changes to the applicable graduation requirements, the school shall apply one of the requirements from before or after the change more and carry out credit transfer and calculation accordingly.

第 二十九 條 Article 29

學生學習評量之結果，應妥為保存及管理，並維護個人隱私及權益；其評量資料之蒐集、處理及利用，應依個人資料保護法及其相關法規之規定辦理。

The results of student learning assessments shall be properly preserved and managed, with respect for individual privacy and rights. The collection, processing, and use of assessment data shall be handled in accordance with the Personal Data Protection Act and relevant regulations.

第 三十 條 Article 30

學校依本辦法規定，自行訂定之學生學習評量補充規定，應經校務會議通過後實施，修正時亦同。

Any supplementary regulations regarding student learning assessments formulated by the school according to these regulations shall be implemented after being approved by the School Faculty Meeting. Amendments to these regulations shall follow the same procedure.

第 三十一 條 Article 31

本補充規定經校務會議通過後施行。

These supplementary provisions shall be implemented after being approved by the School Faculty Meeting.